

# **ERISSON**

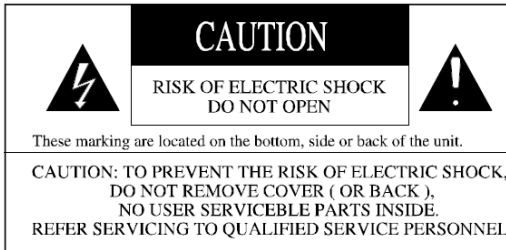
**Модель - CDA-53U**

**Инструкция пользователя**



**Перед использованием, внимательно прочтите инструкцию!**

**Предупреждение:** Во избежание удара током или возгорания не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.



**ОСТОРОЖНО!**  
Опасное напряжение! Не вскрывать!

**Внимание:** во избежание удара током не пытайтесь самостоятельно вскрывать плеер. Доверяйте ремонт только специалистам сервисного центра!



Данный значок предупреждает пользователя о наличии внутри устройства опасного напряжения, контакт с которым может нанести вред здоровью.



Данный значок сообщает пользователю о важной информации, содержащейся в инструкции.

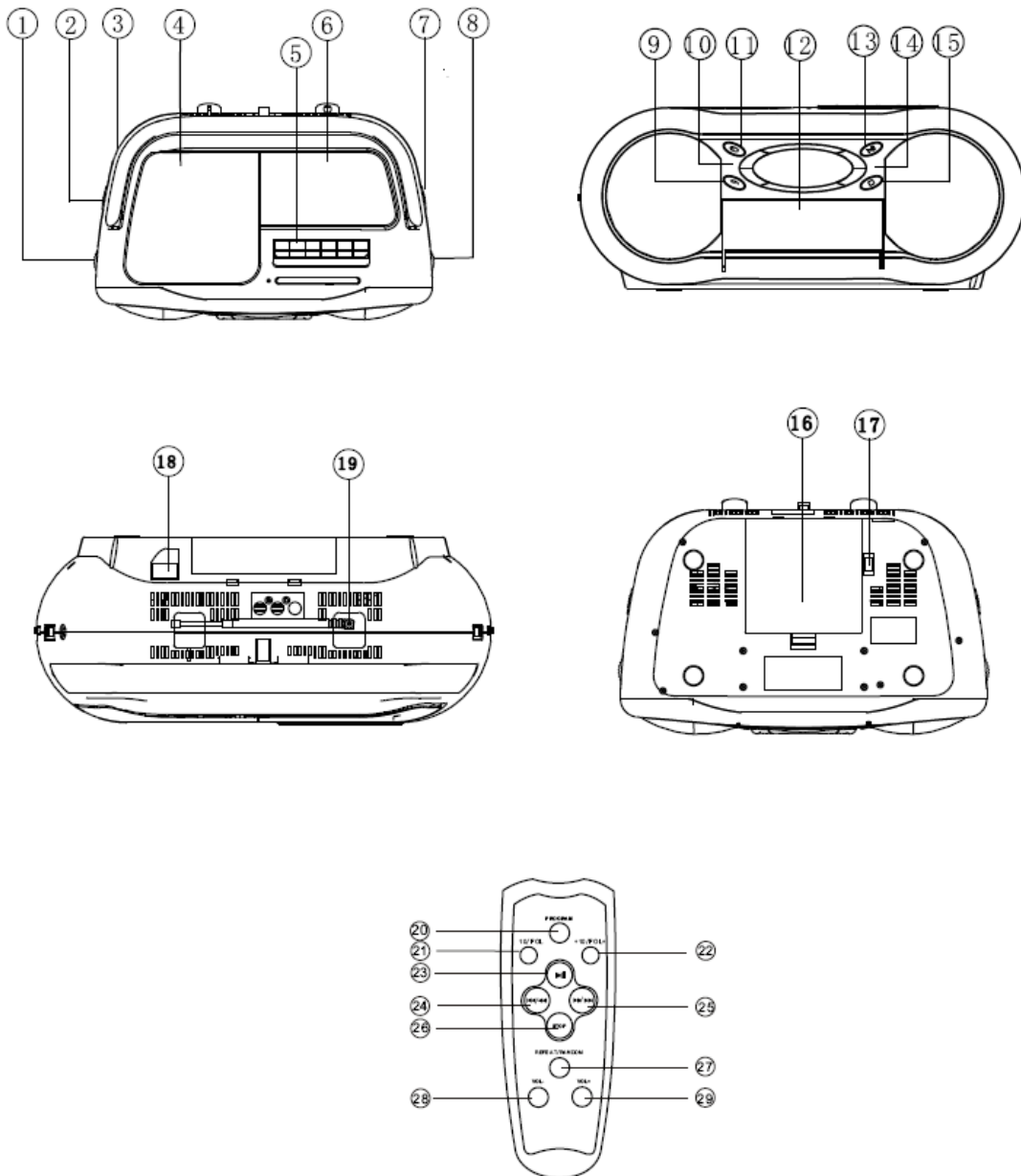
**ВНИМАНИЕ:**

Товар не должен быть подвержен намоканию или обрызгиванию, не размещайте рядом с устройством сосуды с жидкостью, например, вазы.




**ВНИМАНИЕ:**

Вентиляция не должна быть нарушена, ни чем не накрывайте устройство.





1. Регулятор громкости – для настройки нужного уровня громкости.
2. Переключатель функций – для выбора режимов CD/ TAPE/RADIO
3. Вход для наушников – стандартный 3.5 мм вход.
4. Крышка дископриемника
5. Кнопки кассетного рекордера:
  - Запись (●) – для начала записи;
  - Воспроизведение (▶) – для начала воспроизведения;
  - Перемотка назад (◀◀) – для перемотки кассеты к началу;
  - Перемотка вперед (▶▶) – для перемотки кассеты вперед;
  - Стоп/Открыть (■▶) – для остановки воспроизведения и открытия крышки кассетника;
  - Пауза (◀■) – для приостановки воспроизведения и записи.

6. Дверца кассетника
7. Выбор диапазона частот – для выбора АМ/FM/FM ST.
8. Настройка частоты – для настройки нужной АМ/FM частоты.
9. Случайный порядок – для воспроизведения треков на диске в случайном порядке.
10. Перемотка назад (  ) – для перехода к началу трека; для перехода к предыдущему треку; для перемотки самого трека.
11. Повтор – для повтора трека/диска/программы.
12. Отсек для хранения дисков – может вместить до 6 дисков.
13. Воспроизведение/Пауза (  ) – для начала или приостановки воспроизведения CD диска.
14. Перемотка вперед (  ) – для перехода к следующему треку; для перемотки самого трека.
15. Стоп – для остановки воспроизведения CD диска.
16. Крышка отсека для батареек.
17. Регулятор напряжения – для выбора 110/220В, в зависимости от домашней сети.
18. АС гнездо – вход для шнура питания.
19. FM антенна.

#### Пульт ДУ

20. Программирование – для настройки собственного порядка воспроизведения.
21. – 29. Функции этих кнопок совпадают с функциями кнопок на приборе. Для выбора треков используйте кнопки +10/-10.

- В режимах TAPE и RADIO громкость с помощью пульта ДУ не регулируется!

## Работа от сети

- Убедитесь, что напряжение, указанное производителем, соответствует напряжению вашей электросети. Если это не так, проконсультируйтесь с производителем или сервисным центром.
- Подключите сетевой кабель к прибору, а затем вставьте вилку в розетку. Розетка должна быть расположена рядом с прибором и быть легкодоступной.
- Чтобы отсоединить прибор от сети, просто вытащите вилку из розетки.
- В целях безопасности не используйте прибор в грозовые штормы. В таких случаях, вынимайте вилку из розетки.

## Работа от батареек

### Батарейки (входят в комплект поставки)

Откройте отсек для батареек.

1. Вставьте 8 UM-2 или R-14 батарейки, соблюдая полярность «+» «-».

При замене батареек убедитесь, что вы избавились от старых батареек в соответствии с подходящей инструкцией. Не сжигайте и не поджигайте их.

Неправильное использование батареек может привести к электролитической утечке, и повлечь за собой коррозию в отсеке.

- Не используйте различные типы батареек. Используйте только тот тип батареек, который рекомендован производителем.
- Не смешивайте старые и новые батарейки.
- Если прибор не используется в течение длительного времени, извлекайте из него батарейки.
- Батарейки не должны подвергаться сильному нагреву, такому как солнечные лучи, огонь и т.д.

## Основные функции:

Для экономии электричества, всегда держите прибор выключенным.

Основные операции:

1. Выберите источник воспроизведения CD/TAPE (OFF)/RADIO
2. Отрегулируйте уровень громкости.
3. Чтобы отключить прибор, переместите переключатель в позицию OFF.

### Настройка радио:

1. Выберите AM или FM диапазон.
2. Настройте частоту нужной радиостанции.
3. Чтобы выключить радио, переместите переключатель в другую позицию, или выключите прибор.

Примечание: Если выбрать FM ST, загорится соответствующий индикатор.

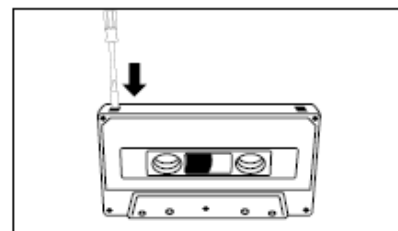
- Для чистоты приема FM сигнала, необходимо полностью вытянуть антенну, и при необходимости поменять ее положение.
- Для чистоты приема AM сигнала, необходимо поменять положение самого прибора.

### Воспроизведение кассеты

1. Переместите переключатель в позицию TAPE.
  2. Откройте дверцу кассетника, нажав STOP/EJECT.
  3. Вставьте кассету и закройте кассетник.
  4. Нажмите PLAY, чтобы начать воспроизведение.
  5. Для приостановки воспроизведения, нажмите PAUSE. Для поиска нужного места на кассете, используйте кнопки перемотки ◀ и ▶.
  6. Для полной остановки воспроизведения кассеты, нажмите STOP//EJECT.
- Если кассета закончится, воспроизведение остановится автоматически.

### Информация о записи

- Запись возможна, лишь в том случае, если у вас есть права на копирование информации.
- Для записи используйте обычные кассеты (IEC I), на которых не сломаны блокирующие язычки. Не используйте кассеты IEC II и IEC IV.
- Громкость записи настроится автоматически. Во время записи, регулятор громкости не действует.
- В самом начале в конце записи на подготовку уйдет около 7 секунд.
- Чтобы защитить кассету от несанкционированной записи, сломайте левый блокирующий язычок. Запись на этой стороне будет невозможна. Чтобы вновь записать на эту сторону, необходимо приклеить блокирующие язычки обратно.

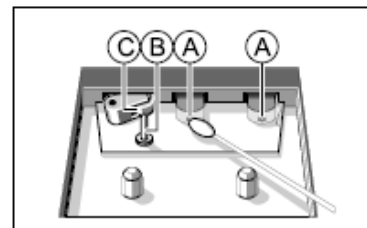


### Запись с радио

1. Выберите нужную радиостанцию.
2. Откройте дверцу кассетника и вставьте кассету.
3. Закройте кассетник.
4. Нажмите кнопку RECORD, чтобы начать запись.
5. Для приостановки записи, нажмите PAUSE, чтобы возобновить запись, нажмите ее еще раз.

6. Для полной остановки записи, нажмите STOP/EJECT.  
Уход за кассетной декой.

Для лучшего качества записи и воспроизведения, необходимо периодически чистить ее элементы: А В и С. Через 50 часов работы или, в среднем, раз в месяц. Возьмите ватный тампон, смоченный в спирте или в специальном чистящем средстве.



1. Откройте дверцу кассетника.
2. Нажмите PLAY, и почистите ролик С.
3. Нажмите PAUSE, и почистите магнитные головки А, а также элемент В.
4. После чистки нажмите STOP/EJECT.

## CD/MP3

CD плеер поддерживает аудиодиски, файлы CD-R, CD-RW и MP3. Не пытайтесь прочитать CD-ROM, CDi, VCDs, DVDs или данные CD.

1. Установите кнопку выбора функций на CD/MP3 (это быстро отобразится на экране)
2. Чтобы открыть отсек CD-плеера, нажмите OPEN/CLOSE (открыть/закрыть).
3. Вставьте CD, CD-R, CD-RW или MP3 диск лицевой стороной вверх и мягко нажмите на крышку плеера, чтобы закрыть его.
4. Начните воспроизведение, нажав кнопку PLAY/PAUSE (воспроизведение/пауза)
5. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE (воспроизведение/пауза), чтобы прервать или возобновить воспроизведение.
6. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите STOP.

ЗАМЕЧАНИЕ: воспроизведение останавливается автоматически, если:

- открыть крышку;
- выбрать другую функцию;
- CD диск закончился.

## Выбор различных треков

Во время воспроизведения нажимайте NEXT или BACK на устройстве, чтобы выбрать нужную звуковую дорожку.

- Если вы выбрали нужную звуковую дорожку в режиме остановки или паузы, то нажмите PLAY/PAUSE, чтобы продолжить воспроизведение.
- Нажимайте кнопку NEXT, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке, или нажимайте NEXT несколько раз до тех пор, пока номер желаемой звуковой дорожки не появится на экране.
- Нажмите BACK, чтобы вернуться к началу текущей звуковой дорожки.
- Нажмите BACK несколько раз, чтобы перейти к предыдущей звуковой дорожке.

## Перемотка

Нажмите и удерживайте BACK или NEXT, чтобы проиграть звуковую дорожку в ускоренном режиме.

1. Когда вы нашли нужное место звуковой дорожки, отпустите кнопку BACK или NEXT (нормальное воспроизведение восстановится автоматически).
2. Для выбора нужной папки на диске, нажмите кнопку +10/FOL+ или -10/FOL-

## Повтор/Случайный порядок

**Повтор** – повторяет выбранный трек

**Повтор всего** – повторяет все треки на CD диске.

Если нажать RANDOM, то воспроизведение треков будет осуществляться в случайном порядке.

Программирование – контролируется через основное меню и через пульт ДУ, только при полной остановке воспроизведения STOP.

**1. Во время воспроизведения CD диска:**

А) Остановите воспроизведение, нажав STOP, затем PROGRAM, на дисплее появится:

Б) Используя **⏮** и **⏭**, выберите нужный трек, и нажмите PROGRAM снова:

В) Повторите шаг Б, выбрав все интересующие вас треки.

Г) Нажмите PLAY, чтобы начать воспроизведение программы, на дисплее появится:

Д) Чтобы остановить программу, нажмите STOP один раз, чтобы отменить программу, нажмите STOP два раза.

**Примечание:** - Память рассчитана на 99 треков, после 99 трека программа остановится.

## **УХОД И БЕЗОПАСНОСТЬ**

### CD ПЛЕЕР И УХОД ЗА НИМ

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ОБЩИЙ УХОД

- Поставьте прибор на плоскую и твердую поверхность, чтобы убедиться, что он не опрокидывается.
- Не подвергайте прибор, батарейки или CD сырости, дождю, песку или чрезмерному нагреванию от обогревателей или прямых солнечных лучей.
- Не накрывайте аппарат. Должно соблюдаться расстояние как минимум 15 см между вентиляционным отверстием и окружающими поверхностями.
- Механизм прибора не требует дополнительной смазки или подпитки.
- Используйте мягкую и сухую ткань для чистки прибора. Никогда не используйте чистящие средства, содержащие спирт, аммиак, бензин или металлические терки, которые могут повредить корпус.

#### ЧИСТКА CD

- Используйте мягкую и сухую ткань, чтобы очистить поверхность диска от отпечатков пальцев или пыли.
- Вытирайте его в направлении от центра к краям.
- Никогда не используйте химические средства, такие как спреи для обычных пластинок, антистатические аэрозоли, бензин или разбавители для чистки ваших дисков.
- Чтобы сократить риск повреждений, всегда храните свои диски в футляре, если не используете их.
- Не подвергайте CD-диски прямым солнечным лучам, большой влажности или чрезмерно высокой температуре в течение длительного времени.
- Никогда не пишите и не приклеивайте пометки к поверхности диска.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

### УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Если появилась проблема, проверьте следующие пункты прежде, чем отдать прибор в ремонт. Не открывайте аппарат, чтобы предотвратить любой риск удара током. Если у вас не получается решить проблему, следуя нижеперечисленными указаниям, обратитесь к своему поставщику или в сервисные службы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ни при каких обстоятельствах не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно; это лишит вас гарантии.

- Проблема
- Решение

### НЕТ ЗВУКА/ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

- Уровень звука установлен неправильно.
  - Отрегулируйте уровень звука.
- Электрический шнур вставлен неправильно.
  - Проверьте соединение шнура.
- Батарейка не работает/вставлена неправильно.
  - Проверьте установку и запас батарейки.

### ДИСПЛЕЙ РАБОТАЕТ НЕПРАВИЛЬНО/КНОПКИ НЕ РАБОТАЮТ

- Электростатический разряд.
  - Выключите прибор и отсоедините его. Воткните в розетку спустя несколько секунд.

### ОТСУТСТВУЕТ ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКЕ

- Отсутствует CD в плеере.
  - Вставьте CD, CD-R или CD-RW диск в плеер.
- CD-диск поврежден или очень грязный.
  - Поменяйте/почистите диск. См. УХОД.
- CD-R-диск чистый или незаполненный.
  - Используйте заполненный CD-R.

### CD НЕ ПРОЧИТЫВАЕТСЯ

- CD-диск поврежден или очень грязный.
  - Поменяйте/почистите диск. См. УХОД.
- Линза запотела.
  - Подождите, пока сгущение не исчезнет.

### CD ПРОПУСКАЕТ ЗВУКОВЫЕ ДОРОЖКИ

- CD-диск поврежден или очень грязный.
  - Поменяйте/почистите диск. См. УХОД.
- Включен запрограммированный порядок.
  - Выключите режим программы.



## Технические характеристики:

Питание: .....220В-240В / 50Гц  
Мощность: .....16 Вт  
Габариты: .....367 мм х 234 мм х 150 мм  
Допустимая температура:..... +5 - +35 С

Диапазон: АМ/FM  
АМ: 520-1620 КГц  
FM: 64 – 108 МГц

Оптический датчик: ..... 3-лучевой лазер  
Частота звукового тракта.....100Гц-16КГц

Записывающая система ..... Двухканальная (Сtereo)  
Диапазон воспроизводимых частот .....125 Гц – 16.3 КГц

Выходная мощность: ..... 2Вт х 2  
Сопротивление наушников: ..... 4~32 Ом

Приложение:  
Инструкция пользователя .....1 шт.  
Пульт ДУ .....1 шт.